

CURRICULUM VITAE

Georges Fournier

**Maître de Conférences, Hors Classe
Habilitation à Diriger des Recherches**

11^{ième} section

Faculté des langues

Département d'anglais

Université Jean Moulin, Lyon 3

TABLE DES MATIERES

I.	Donnes personnelles	3
A.	Coordonnées	3
B.	Diplômes.....	3
II.	Recherche	3
1.	Chronologie et thématiques.....	3
A.	Laboratoires de recherche :	3
B.	Membre de sociétés de recherche.....	3
C.	Détails de la recherche	4
D.	Mots clefs :	4
E.	Axes de recherche :	4
2.	Publications	5
A.	Monographie	5
B.	Articles dans des revues internationales avec comité de lecture	5
C.	Articles dans des revues nationales avec comité de lecture.....	6
D.	Direction d'ouvrages ou de revues.....	7
E.	Autres publications.....	8
F.	À paraître.....	8
3.	Communications.....	8
A.	Conférences internationales	8
B.	Conférences nationales	10
C.	Organisation d'événements	11
D.	Valorisation de la recherche.....	11
4.	Collaborations avec des universités étrangères.....	12

I. DONNES PERSONNELLES

A. Coordonnées

Georges Fournier
Maître de conférences, Hors Classe, Habilitation à Diriger des Recherches
UFR des langues.
Département d'anglais
Université Jean Moulin, Lyon 3
6, cours Albert Thomas
69008 LYON
Centres de Recherche : IETT, Lyon
ACE, Rennes (membre affilié)
Tél. : +33 6 78 29 52 57
Mél. : georges.fournier@univ-lyon3.fr

B. Diplômes

1988 **CAPES**
1995 **Agrégation**
1998 **DEA**
2009 Doctorat
2018 Habilitation à Diriger des Recherches

II. RECHERCHE

1. CHRONOLOGIE ET THEMATIQUES

A. Laboratoires de recherche :

IETT (Institut d'Études Transtextuelles et Transculturelles), Lyon 3;
ACE (Axe Civilisation Britannique et des Pays du Commonwealth), Rennes 2 (Chercheur associé).

B. Membre de sociétés de recherche

SAES (Société des Anglicistes de l'Enseignement Supérieur) ;
CRECIB (Centre de Recherches et d'Études en Civilisation Britannique) ;
SERCIA (Société d'Études et de Recherches sur le Cinéma Anglophone) ;
NECS (*European Network for Cinema and Media Studies*)

C. Détails de la recherche

1998 **DEA.** Mention : Bien

Sujet : Sigles et acronymes en anglais de l'informatique

2009 **Doctorat.** Université de Caen, Basse-Normandie. Mention : Félicitations du jury à l'unanimité

Sujet : Les Fictions-documentaires de l'information à la télévision britannique (1965 -2005)

2018 **Habilitation à Diriger des Recherches,** Université Bordeaux-Montaigne

Jury : Professeur Susan Blattès, Université de Grenoble-Alpes (Rapporteur) ; Professeur Jonathan Bignell, Université de Reading ; Professeur Renée Dickason, Université de Haute-Bretagne, Rennes 2 ; Professeur Christophe Gelly, Université Blaise Pascal Clermont-Ferrand 2; Professeur Delphine Letort, Université de Tours, Pays-de-la-Loire ; Professeur Jean-François Baillon, Université Bordeaux-Montaigne (Garant).

Sujet : Entre documentaire et fiction : les représentations des enjeux politiques et sociaux à la télévision britannique

D. Mots clefs :

Fiction, documentaire, XX^{ème} et XXI^{ème} siècles, représentation des enjeux politiques et sociaux, médias, télévision et cinéma britanniques. Traductologie.

E. Axes de recherche :

Civilisation britannique et médias.

Ma premier axe de recherche s'articule autour des représentations des enjeux politiques et sociaux de la société britannique, en particulier à la télévision. L'évolution du genre du documentaire, son adaptation à la télévision ainsi que les liens étroits qu'il entretient avec le réel et la fiction constituent des thématiques qui parcourent l'ensemble de mon travail.

Traductologie

Mon second axe de recherche concerne la traductologie, en particulier l'histoire et les théories de la traduction, l'analyse de corpus ainsi que la traduction juridique.

2. PUBLICATIONS

A. Monographie

Peter Kosminsky et la télévision britannique : itinéraire d'un réalisateur engagé, Berne, Francfort : Peter Lang Publishing Group, hiver 2019, 242 p.

B. Articles dans des revues internationales avec comité de lecture

1. “French Docudrama: ‘Patrimony Television’ and ‘Embedded Biopic’”, in Ebbrecht-Hartmann Tobias and Paget Derek (Eds.), *Docudrama on European Television: A Selective Survey*, Basingstoke: Palgrave, 2016, pp. 109-133.
2. “Rural Landscape in Patrick Keiller’s *Robinson in Space* and *Robinson in Ruins*, in Haigron David (Ed.), *The English Countryside: Representations, Identities, Mutations*, Palgrave, McMillan: Cham, 2017, pp. 115-136.
3. “Diary as Activism: The Case of the Diary of an Unknown Soldier”, in Bélanger Stéphanie and Dickason Renée (Eds.), *War Memories. Commemoration, Recollections, and Writings on War*, McGill-Queen’s University Press: Kingston, 2017, pp. 334-349.
4. “From Documentary to Docudrama: Post-War British Television and the Social Issues of the Lower Classes”, in Cloarec Nicole, Haigron David and Letort Delphine (Eds.), *Social Class on British and American Screens. Essays on Cinema and Television*, McFarland & Company, Inc.: Jefferson N.C., 2016, pp. 115-132.
5. “The British Docudramas of the Falklands War”, in Rositzka Eileen and Shields Amber (Eds.), *Conflicting Images, Contested Realities*, *Frames Cinema Journal*, Issue 7, Spring 2015.
<http://framescinemajournal.com/article/the-british-docudramas-of-the-falklands-war/>

6. “Place and Space in TV Fiction on Margaret Thatcher”, in Monia O’Brien Castro (Ed.), *Margaret Thatcher in Popular Culture, GRAAT On-Line*, Issue #17, 2015. <http://www.graat.fr/maggie03.pdf>
7. “Translating Laws of Exception: The Case of Control Order”, in Charret-Del Bove Marion and Mourlon Fabrice (Eds.), *Pre-Trial Detention in Common Law and Civil Law Countries*, Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, 2014, pp. 227-245.
8. “Images of the Falklands War: Between Fact, Fiction and Affliction”, in Berbéro Carine and O’Brien Castro Monia (Eds.), *30 Years After: Issues and Representations of the Falklands War*, Farnham: Ashgate, 2014, pp. 23-39.
9. “Anthropo-Scene: The Fictional Treatment of Environmental Issues on British TV”, in Bory Stéphanie and Cassel-Picot Muriel (Eds.), *Green Growth. From Theory to Action. From Practice to Power*, Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, 2014, pp. 63-83.
10. “The Fictional Treatment of Diversity and Ethnic Issues on British Television since 9/11”, in Dickason Renée and Ahrens Rüdiger (Eds.), *Screening and Depicting Cultural Diversity in the English-Speaking World and Beyond*, Peter Lang: Francfort, 2013, pp. 197-211.

C. Articles dans des revues nationales avec comité de lecture

1. “Naming and Labelling Documentary Fiction on British Television: No Better Way To Tell It?”, in Delmas Catherine and Gadoin Isabelle (Eds.), *Appellation(s)/Naming, Labelling, Addressing*, CinémaAction, 2017. <http://filmjournal.org/fj4-fourrier/>
2. “Committed Drama and the Dissemination of Dissent”, in Curelly Laurent and Mullen John (Eds.), *Forms of Activism in the United Kingdom (Grassroots Activism, Culture, Media)*, *Revue Française de Civilisation Britannique* XXII-3, 2017. <https://journals.openedition.org/rfcb/1513>
3. « British Docudrama », in Dupont Nathalie et Augros Joël (Eds.), *Cinema and Marketing*, Paris : *InMédia*, n°3, 2013. <https://journals.openedition.org/inmedia/591>

4. « De *The Blue Lamp* à *Dixon of Dock Green* ou l'influence du noir dans la fiction britannique du début des années 1950 », in Letort Delphine (Dir.), *Panorama mondial du film noir*, Paris : Collection CinémAction, 2013, pp. 138-147.

5. “Documenting Fiction”, in Frau-Meigs Divina (Ed.), *Global Film and Television Industries Today*, *InMedia*, n°1, 2012.
<https://journals.openedition.org/inmedia/146>

6. “ *The War Game* et *Who Bombed Birmingham* ? : Usage politique du mode réflexif ”, in Fournier Georges et Delphine Letort (Dir.), *L'Écriture documentaire anglo-saxonne : de la propagande à la contestation*, La Revue LISA / LISA e-journal. Volume IX – n°1 / 2011.
<https://journals.openedition.org/lisa/5641>

7. « Les Représentations du Royaume-Uni de l'après 11 septembre », in Tournier-Sol Karine (Dir.), *La Place du Royaume-Uni dans le monde depuis 2001*, série Monde Anglophone Contemporain, revue du Laboratoire de recherche Babel, Université du Sud-Toulon-Var, Toulon : Collection Civilisation, 2010, pp. 195-217

8. “Drama-documentary and British Television: A Quest for Legitimacy”, in Dickason Renée et Raoulx Benoît (Eds.), *Screening Social Spaces. Interdisciplinary Perspectives in Visual Media Studies*, Caen : Cahiers de la Maison de la Recherche en Sciences Humaines, 2007, pp. 49-66.

D. Direction d'ouvrages ou de revues

1. Fournier Georges et Letort Delphine (Dir.), : *War Documentaries*, dossier spécial, in *InMedia*, n° 4, 2013 .
<https://journals.openedition.org/inmedia/702>

2. Fournier Georges et Letort Delphine (Dir.), *Documentary Filmmaking Practices: From Propaganda to Dissent*, numéro spécial, in La Revue LISA / LISA e-journal, volume IX, 2013
<https://journals.openedition.org/lisa/5566?lang=en>

3. Fournier Georges (Dir), *Les Représentations fictionnelles de l'information*. Actes de la Journée d'études du 5 novembre 2009, Centre de recherche « Littératures et Sociétés Anglaises et Américaines », Université de Caen, 2009, 72 p.

4. Revue *InMédia*, Membre du Comité éditorial, de 2011 à 2014.

E. Autres publications

1. Recension d'ouvrage : Letort Delphine, *Du Film noir au néo-noir : Mythes et stéréotypes de l'Amérique (1941-2008)*, Paris : L'Harmattan, 2010, 329 p.

F. À paraître

1. "The BBC and Disaster Films: From Education to Entertainment" in *Documentary and Entertainment, InMedia*, 2019.

2. "'Soldiers Unarmed' in Peter Kosminsky's *Warriors* and *The Promise*", in *War Memories: Commemoration, Re-enactment, Writings of War in the English-speaking World (18th-21st centuries)*, Ontario, Québec: McGill Queen's University, 2020.

3. COMMUNICATIONS

A. Conférences internationales

1. « Le Soldat désarmé : les soldats des forces d'interposition dans l'œuvre de Peter Kosminsky (*Warriors*, *The Promise*) », in *Mémoires de guerre : Commémorations, reconstitutions, représentations, récits de guerres dans le monde anglophone (XVIII^e-XXI^e siècles)*. Colloque international, Royal Military College, Kingston, Ontario, Canada, les 12 et 13 juin 2018.

2. “Landscape in Patrick Keiller’s trilogy: *London, Robinson in Space* and *Robinson in Ruins*”, in *Les Espaces ruraux au Royaume-Uni (XVIIIe-XXIe siècles) : Identités, mutations et représentations*, Université de Rennes, le 10 avril 2015.
3. “A Diachronic Approach of Fiction Films on Social and Political Issues”, in *Creative Energies, Creative Industries*, Conférence annuelle de *The European Network for Cinema and Media Studies* (NECS), Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan, du 19 au 21 juin 2014.
4. “Space in the Fiction Films on Margaret Thatcher”, in *Spaces of Television: Production, Site and Style*, University of Reading, Reading, Angleterre, du 18 au 20 septembre 2013.
5. “The Fictional Treatment of Political Figures: Information or Propaganda?”, in *Visible Evidence XX*, Filmhuset, Stockholm, Suède, du 15 au 18 août 2013.
6. « Traduction et mesures d’exceptions dans le droit anglais : le cas des *Control Orders* », in *Principes et modalités de la détention avant jugement*, Université Paris 13, les 13 et 14 décembre 2012.
7. « Fiction politique et télévision d’auteur : l’exemple britannique », in *Qu’est-ce qu’une télévision de qualité ?*, Colloque international, CEISME, Université Paris Sorbonne, du 12 au 14 septembre 2012.
8. “Docudrama and the Revisiting of History”, in *Screen Media and Memory*, NECS — 2012 Lisbon Conference, Universidade NOVA de Lisboa, Lisbonne, Portugal, du 21 au 23 juin 2012.
9. “The Fictional Treatment of Sensitive Issues on French TV Channels”, in *Sonic Futures: Soundscapes and the Languages of Screen Media*, NECS — 2011 London Conference, King’s College, London, Birkbeck, Regent’s College, Londres, du 23 au 26 juin 2011.
10. « Anthro-scène : la représentation des enjeux environnementaux à la télévision publique britannique », in *Croissance verte : de la théorie à la pratique, du savoir au pouvoir*, Université Jean Moulin, Lyon, du 15 au 17 septembre 2011.

11. “Docudrama on French Television”, in *Acting with Facts: Performing the Real on Stage and Screen, 1990-2010*, Department of Film, Theatre & Television Studies, University of Reading, Reading, Angleterre, du 1^{er} au 3 septembre 2010.

12. “The Fictional Treatment of Multiracial Issues on British Television since 9/11”, in *Screening Cultural Diversity*, European Society for the Study of English (ESSE), 10th Conference, Università degli Studi di Torino, Turin, Italie, du 24 au 28 août 2010.

13. « Quelle place pour le journalisme dans la Fiction à Substrat Professionnel ? » in *La FASP, une autre voie d'accès aux langues de spécialité : enjeux didactiques*. Journées d'Études co-organisées par les laboratoires ERIBIA de l'Université de Caen et ILCEA/GREMUTS de l'Université Stendhal, Grenoble 3, les 10 et 11 juin 2010.

B. Conférences nationales

1. “The Living Newspaper as Dissident Journalism”, in *Médias et engagement au Royaume-Uni, des « newsbooks » aux supports numériques (XVIIe – XXIe siècles)*, Atelier CRECIB, Congrès SAES, Toulon, les 4, 5 et 6 juin 2015.

2. « Les Enjeux de la représentation du conflit des Malouines », in *La Guerre des Malouines : enjeux et représentations 1982-2012*, Université de Tours, le 16 novembre 2012.

3. « Les Enjeux politiques du documentaire d'anticipation à la télévision publique » in *Horizons en Images*, Congrès de la SAES, Université de Lille, le 22 mai 2010.

4. « Le *Mockdocumentary* ou le nouveau pamphlet politique à la télévision britannique » in *Essais*, Congrès de la SAES, Université de Bordeaux, le 10 mai 2009.

5. « De la télévision publique à la télévision du public » in *Médias, Images, Sociétés : exemples de représentations sociales et politiques*, Université de Caen, le 23 octobre 2008.

6. « Aux origines de la fiction documentaire britannique » in *Médias en pays anglophones*, Université de Caen, le 25 octobre 2007.

7. « Fiction documentaire et télévision britannique : quand la dissonance se fait consonance » in *Dissonances et consonances dans les images du XXe siècle*. Congrès de la SAES, Université d'Avignon, le 13 mai 2007.

C. Organisation d'événements

1. Journée d'études

Les Représentations fictionnelles de l'information. Manifestation organisée conjointement avec le Professeur Renée Dickason et le Docteur David Haigron au centre de recherche « Littératures et Sociétés Anglaises et Américaines » (LSA-ERIBIA, EA 2610) de l'Université de Caen à l'occasion de la venue du Docteur Derek Paget, spécialiste britannique de la fiction-documentaire et enseignant à l'Université de Reading, le 5 novembre 2009.

2. Congrès de la Société des Anglicistes de l'Enseignement Supérieur (SAES)

Membre du comité de préparation et d'organisation du Congrès de la SAES à l'Université Jean Moulin de Lyon, du 2 au 4 juin 2016.

D. Valorisation de la recherche

1. Université Jean Moulin, Lyon 3. Ateliers thématiques mensuels.

Fiction documentaire et télévision britannique. Atelier du 12 avril 2006.

2. France Culture : « *Séries télé : le monde en 25 épisodes. Les Séries politiques : un art télévisuel britannique* ». Émission enregistrée le 9 juin 2009 au Centre de recherche ERIBIA de l'Université de Caen et diffusée le 26 août 2009 sur France Culture.

4. COLLABORATIONS AVEC DES UNIVERSITES ETRANGERES

2006 – Auj. Université de Reading, UK

- Collaboration avec le département *Theatre, Film and Television Studies* dans le cadre du Doctotrat, en particulier avec le Dt Derek Paget.)
-
- Participation au projet quinquennal (2010-2015) de l'Université de Reading avec les Universités de Lund (Suède), Rome (La Sapienza), Jérusalem, Varsovie, Londres (Regent's University), Stirling et Lyon 3 pour la recherche et la rédaction de l'ouvrage *Docudrama on European Television : A Selective Survey*, publié en 2016 chez Palgrave, McMillan.

2013-2015: University of Hatfield, Hertfordshire, UK

Enseignement consacré à :

- *A Diachronic Study of the Filmic Representations of Integration in France;*
- *The French Academic System.*